

1915



№ 10 8 ମେର୍ତ୍ତୋ

କବିତା ଲେଖକ ଶର୍ମିଷ୍ଠାନ ବ୍ରଜକିତ

ଶିଥରେଣୁ

ଫାଦ୍ରିଯାନାଥରଙ୍ଗା, ସ୍ଟ୍ରସିଂହ ଫାଦ୍ରିଯାନା,
ରୂପିଲ ପାହାନ୍ତି ଶିଳ୍ପିପତ୍ରାଳ୍ପା
ଏ ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ କାହିଁମେଲମାତ୍ର
ଅନ୍ଧରକୁଣ୍ଡା ଘେରିବି ଦେଇବା!..

ବିନ୍ଦୁପୁଣ୍ଡିତଙ୍କିଳି ପ୍ରମିଳି ପ୍ରଯାତିଶେଷାଙ୍ଗକ
ଶେଷିକ୍ରାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକୁ ତବିଲାଣ,
ମାତ୍ର ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ପ୍ରେରଣା ଏବେଳ୍ପା
ଏ ପଞ୍ଚପ୍ରକାଶପାତ୍ର ପାତ୍ରିଲା ପ୍ରକଳିଣି.

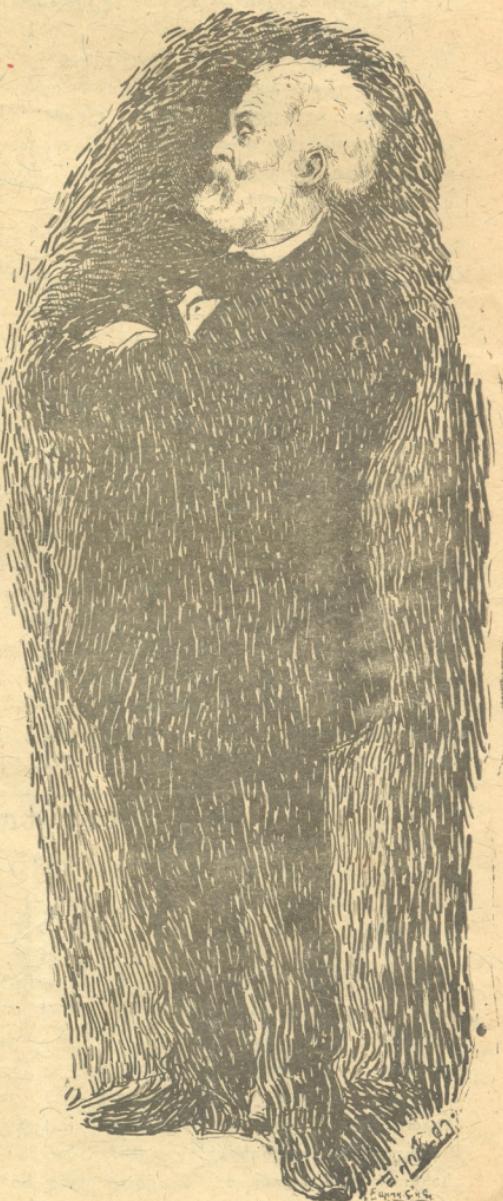
ମଧ୍ୟରାମ ହା କିମାତ, ପିଲାପ ଏହିକିମିତ
ଏ ଜ୍ଯୋତିର୍କାଶ ଶମନୀୟାଳି,
ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ଏବି ମିଳାଇଯବା
ଏ ଶମିଶିଳିଣୀ କୃପାକୁ ଦେଖିଲା!

ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ମିଳିବାଦିଲା ନିରା ମେରିପଢାଇଲା:
ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ତରୁ ଶ୍ରୀଶିଳିନ୍ଦ୍ରଙ୍କା
ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି
ଏହିତାମାତ୍ର ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି.

ଶାଶ୍ଵତ ମାତ୍ର ପ୍ରେସ ପ୍ରେସିଂ ଏ ପ୍ରେସ,
ମନ ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟଙ୍କ ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି
ଏହିତାମାତ୍ର ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି
ଏହିତାମାତ୍ର ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି.

ହାତିନ ହେବ ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି,
ଏହିକିମିତାକୁ ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି,
ଏହିକିମିତାକୁ ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି
ଏହିକିମିତାକୁ ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି.

ହେ, ଦାଶମତରଙ୍ଗେ, ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ଏ ପାତ୍ରିକା,
କାହିଁମେଲମାତ୍ର ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି,
କାହିଁମାତ୍ର ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି,
ଏହିତାମାତ୍ର ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି ପାତ୍ରି!



କ୍ଷୁଣ୍ଣ

“ତ୍ୟାତ୍ମକ ଏ ପଞ୍ଚପ୍ରକାଶପାତ୍ରିଙ୍କ ପାତ୍ରିଙ୍କ ପାତ୍ରିଙ୍କ ପାତ୍ରିଙ୍କ ପାତ୍ରିଙ୍କ”



№ 10

ЧОЛЛОВАДО
8 1 6 1 8 0

№ 10

1915 г.

წლიურად 5 გ., ხაზევად წლით 3 გ., ცა
კონცერტი 10 კ. ხელის მოწერა მიიღოდა
რაპიდაში სტამბაში. მისამართი: **თიფლის
Ред. „Театри да Чховребა“ I. Имадашвили**

ხელ-მოუწერელი წერილები არ დაბეჭდება. — ხელნაწერები საკიროებისამებრ შესწორდება. — რედაქტორისათვის პირისპის მოლაპარაკება შეიძლება, სორაპანის „სტამბის კანტორები—დილით 9—2 ს., სალმაზი 5—7 ს., ტელეფონი № 15-41

8 8 5 6 0

ქალების აღზრდა-
განათლება

პირველი ნაბიჯი თუ უკუღესობად გადაიდგა, წაღმა სიარული შეუძლებელია, და წყალი თუ სათავეში იმდევრა, ბოლოში კედლი გასწმენდს რა.. . რაც მხოლოდ წამხედურობით კეთდება და არა შენებულ მოთხოვნილობით, ის, ყოლიფერი, სასაცინოა და საუკუმერთო.

სხვლი როგორც უნდა განათლონ ელექტრონის სხვებით, თუ ოჯახში საკუთარი ცეცხლი არ ანთია და კერა გაციცებულია, სითბო არ ექნება. რაც უნდა განათლებული იყონ ჩევნი ქალები, თუ საკუთარი ნიადგზე ფეხი არ უდგიათ, ჩევნთვის ყოველთვის უნაყოფ და გამოსუსადეგარი იქნებან.. . აბა რა ქართველ-ქალობა უნდა გასწიოს იმან, ვისაც „ქრისტე აღდგაც“ კი არ გხერძება რომ ქართულად სთქვას; ყველაფერი იცის გარდა თავის ქვეყნისა; მართოს იქნებს ხელში, რომ მეტნ ჯურად ალაპარაკებს და ნევსის აღმარა კი არ შეუძლია, რომ შვილს პერნი გაუკერნა!.. — ლომი ქაშისაგნ ვერ გაურჩევა და შეილი სათამაშო დელფინალი (კუკლა) ჰერნია? ცაბდია რომ დღევანდელი ჩევნი ქალები, ძველ-ქართველ ქალებთან, იმ ნამდვილ ცოლ-დელფინან მისატოლებელი კი არა, სახსენებელიც არ არიან საჭიროა, რომ ცოტათი მაინც მივამსგავსოთ ძელებს და ისეთი სასწავლებელი დავაარსოთ, რომნაველი შეეცულოთ.

ჯერ-ჯერობით მაღლა პოტინი საჭირო არ არის!.. მივაწოდოთ იმდენი, რომ დღევანდ დელ მითხვენილებისა-და კვალად, თავის შვილების გამოზღვა, მომზადება სხვა-და-სხვა

სახელმწიფო სასწავლებლებში მისაღებად, უჯაშებენ შეეძლოთ დედებს, სხვაგან გაუბარებლად. წარმოიღენ ერთი მშრით სოფელში მშობლისაგან მომზადებული ათი წლის ბავში და შეორით ათ-თერთომეტი წლისაც მეორე ყმაშეცილი, სხვაგან გაბარებული მოსამზადებლად, დედის კალთის მოშორებული, უცხოების ხელში!.. ერთი სულიოთაც და ხორცითაც მრთელი იქნება და და მეორე კი გატეხლი, დაკნენებული და ნაღრიბა! პირველი, რასაცირცელია, უფრო მეტს აიტანს შრომას, სადაც უნდა იყოს, უფრო მაღლეც შეიგნებს ყოლიფერს და დაწინაურდება, ეს ისე ცხადია, რომ მამზე ბევრი ლაპარაკი საჭირო აღარ არის, და მხოლოდ ერთხელ კიდევ გაიმეორებ; რომ დღევანდელი ჩევნი უცაგისობა, დამანინჯებული აღზრდის ბრალია, რომელსაც მომავლისათვის ბოლო უნდა მოეღოს.

ქალები! ქალები!! და კიდევ ქალები!! ჯერ ისნი უნდა დავაყენოთ ღვთისა და კაცის სასიმოქნით და სისარგებლო გზაზე, რომ მერე იმათაც გამოგვიზარდონ ნამდვილი ქართველები და არა მისთანა უსამშრი და მხოლოდ წარა-მარად მოლაქ-ლაქ რაგებედი კუდაბზეები, რომელთაც არც უნდავთ როდის-შე, არც უთესათ და მხოლოდ უდრიოთა და უადგრლოდ ნამგალს სხვის კალოზე ატრიალებენ და „პოპულარას“ ნაცვლად „ჰერა-მაგა-სი!“ იძინიან. და უთითებენ იმთხევ, ვისაც მართლა რამე უმაშენებით და ღვაწლი მიუძღვისთ.. . დის! როდესაც ეს ნაცარქევია ფარისევლები აღარ იქნებიან ჩევნში და მთა ადგილს დაიქცერენ შეგნებული ახალ-გაზლები!

ହାମ୍ରାଜ୍ୟାତ୍ମକ ନାମଦ୍ୱୀପୀ, ପ୍ରମାଣିତୀ, ସାବିତ୍ରୀ-
ସାଖମି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରଶିଳ୍ପ ଓ ଏହା ଚାମଗିରା-
ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସବରୂପ କରାଯାଇଥିଲା ବାଜାରରୁକ୍ତିରେ,
ମାତ୍ରା ତାଙ୍କୁ ପାରିବାକାମ ବାଜାରରୁକ୍ତିରେ ଉତ୍ସବରୂପ
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
(ପ୍ରମାଣିତୀ, 1899 ଫେବୃଆରୀ ୩ ମାତ୍ରା ଉତ୍ସବରୂପ
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି)

ହୁମି ବୋଧନାରୀ

(ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି)

ଏ ପରି, ହୁମିକୁ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ?
— ଏ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ?
ମାଗରାମ କୁ ମନ୍ଦିର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
ଦୁଇଟି ଆମେବା ପାରାଦା ..

ମେଲ୍ଲାରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
କୁ ମହାରୀର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
ଗାମରୁକୁ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି,
ଏହି ମହାରୀର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

ଏ ଉମିବେଳୀ ଏହି ମହାରୀ,
କୁଟ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
ଏହି ପ୍ରକାଶରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି, ଏହି ମହାରୀର
ଅଳାରି ମହାରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

ଏ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ? — କଥାରୀ
ଏ ପ୍ରକାଶରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
ଦାମରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

ହାର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ?
ଏ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ?
ଏ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ?
ଏହାର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ?

ନେହାରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
ହାରାର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
— ମନୀରାମ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି, କଥାର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
ବାମିନୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

ବାମିନୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
ଏହି ମହାରୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି, ମହାରୀର
ମାନିକ୍ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି

ଦେବରୀ, ଦାମିନ ଦେବରୀ, ଗ୍ରନ୍ଥବିଦାର ଗାନ୍ଧୀ-
ଶକ୍ରବୈଦି, ମୁଗନ୍ଧବୈଦି ମାହରତ୍ୟବୈଦି ଏହୀଙ୍କ
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

ତୁ ମି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

— “କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି ..

— «Ահա, ահա, թյ ահ ցետուն, թացնամ..
թացնամ ց մահուլա գարնգած դամովուրուս» — ռ.
ոնաենուղա որո ո ց ցալասցիմապ.

Տացհինօնքը լուրհատո ոյս, հոռցեսապ
տշալպէրցմոնամա ոմ եղունչ ամենուն թուե-
սենա: ոմերկուու հրդաւուո սալամի ցոճանուո,
գունու մըուսանու» —

պայու թա՛մու եցյուրած պայտ. ոյս դա
իշեց սրուղու ոմեց ցոյնուն, ոյս ցանուց-
հնցնուու. թացնամ, սաւելլուրուու, մուռուուն
ահ ցացնուարուուու դա 25-ս ոնցանու գունու
որո մըուսի ուրուու շեցյենա.

Տաշուղուած թարտեցուու ցնա, սամենցըն,
սամշալուու նետուցուունուու ոմուշուուու
շեմուեցուա, մոխցուու սեցուու — պայուցուու
յի նաւուու մումունքու մի գունու շեցուուրենաս,
հոմելուու թալու տայս պայու դացուուեուու.

որո մըրգած շոյուուցու.

Մուլմոնքը սոյցանուու պայու մինչացեծո-
ւա տացուու սաւուու ցանենին սուսուղուու
մույցնաս դա յի ոյս մունչու, հոմ պայուրու
մըուսենու սայցարուու ցայու, պայուրու մուս տա-
պայունումցուու գուշուու ոնց ճագուշյելուու
նուս դա պայուրու մուս ցրտացուու կորց ած-
լուշուու նուլու նանցինուու պայուրու սմեցեց
մըուրդաս սարցուուտան.

Տայս վալույու: պայրա թյուրուուս, սեո-
րուունու նամանույ, ոյրինալու դա թյ. մոցուու
վուաւուրուուն յիմու սցոմն չայցարույ. ոյս
իշեցուու յիմունցուու լումուունուու լումուունուու
սատապայուրու պայու մունցաւուուտան, ցանչա
դա մոասենա: ոնց ցունուատ, ծարունո, ար-
ջուրուաս.

մունչ պայում մլու ցաւացեած ամուլու-
լուրու:

— «Թյ սոյցանուու սրուղուած ա
թյունուան» —

պայուցուու նոմա նուրբուու ոյս. պյու-
մուց մուս պայնասցնըն նուրմու ահ մուն-
չուրինա.

մլու ցաւարկուու, հոռցեսապ պայում մըու-
լու մուտեռու, ալուրիսու մուսեց եցլու լու-
յանչ դա գունու ցայուրուուտ թշուուտյու:

— «Մամ սուսոկոյ!» ..

մըուս նուրմու կուց տէյց հունու դա, հո-

ցեսապ ալլոյիսմ դա թյ հացյուտեց: «Համինըս
թնյու եռմ ահ ցունուու մուսցընեցաս» — ոյշ,
թան նուրմուուն ցունուասլես:

— «Ահա, թյ չոյց ալահացյուրո ալահ
թունու» —

Որուա եռմ օյշու կուց թամունուարուա
հունու, համունքն ոմեցյուր ցացուուրու կուցը՝
շեմցուց-յու սեց ցաւարած շեմցուցը, տոտշու
ցուսապցուուր, հոմ միս նուրմամ պայուր
շեցուցըուու դա ումեցուու հայնու եցլո.

ահ ցացյուրեցուու դա պայր պայուցնուու-
ցուու մի աշու, հոմ, տորմյ, յի միս պայ-
նասցնըն սուրցպցու ոյս.

յուց համունքն մուս սատու դա... պայու
թշուուտ մուսցուած.

ահ սոյսրուու պայնասցնըն նարուա:
իշենու մոյունանենու պայր մոյսիրու ուալուու
յենուու ամ յամած ցամունցն մունցալու
ըանցուու սամունձուուս, հոմյումապ յըլցի
շելցուցած պայնուրի լուցուու լուցուու սամ-
ենցըն ոմի յուրած մըուսենու ուացուու դա նա-
լունուու թյուշցուու սուրուելուու օլսացը
թշուուն, լուրկույնու նունամունցն ոմ ցա-
մուտա-ցմուրինուս, ցուսապ պայուցուու պայուցնուու
պայու լուցուեթրուու թշու պերա կուուլու-
նու իմշուուցուու սարչու նյերունու ցամուսե-
նցուու» ..

լուց մասնացյուցուու: սանամ պայնու օս-
ցուցնու լուցուարու պյ, թշենու սապարուու
սամունձու սուցուուն, ցանուուցն պայուցն օս-
ցու պայունուու ամ սամենցըն լուցույնուս լու-
սու հուց: տուուցուու թյունցան, տոտշու, հո-
ւալու գունու սոյց ցաւացուու մըուսենուու
պայուցն մըուցուու թյունուու սիցուածու:

պայր ցայուրմուու յի ոմ գունուսա, հուլա
մարտիցյուր պայնասցն պայուցնուու թյուրուրմանու
դա թյունուու լուցուու սամունձուու մոցցուուչա
թշենու մըուսենուս մոյու-թյունու նուրմուու
մունցուու թյունուու մըուցուու թյունուու:

պայր ցայուրմուու մըուս ցունու պայնու
սահինուու տծուուսամու աշուաւուելու խոլ-
ուն ցայուրմուու թյունու գունու լուցուու
մըուցուու պայուցն ոյշու պայուցն պայուցն
մունցուու ցայուրմուու պայուցն պայուցն:



საქართველო

გლოვის ძაძით მოსილი
მცონის სატრუ—შვენება,
სტირის გულ—შემოყრილი,
სტირის, არ ესვენება.

ციურ ცრემლით ალალებს
სცელ ვს წმიდა მთაზედა
და ვალალებს .. ვალალებს
შელონებულ ხმაზედა...

აკაკი კახეთში იღლიას დღეს

თავ. იური ჭავჭავაძის სახელში 1911 წ. 31 ივლისს. ამ დღეს
უკარებელა გამართა იღლიას დღე, შეღება დადანისა და ედო ანდ-
რონაძეშვილის მთხოვილეობით (წარმოდგენერი) — როგორც სასა-
ქალად სტუმარი, მიწევებული იუთავაპიც (შეაშეა) სხვა სტუმარებ-
თან ერთად ეს სურათი გადასცემისათვის. თური ჭავჭავაძემ სტუმარ
შერის არანა შეიძლება გადასცემისათვის. შეაშეა კლ. ანდრონიკ და სხ.

ხეი!.. ასაკებრებელია, ამ ძმენისა და ძმენების
ისე სწამით ერთმანეთში ნაერსია, რომ იმის გატეხს მომაკვდინებულ ცოდვით მიაჩნიათ. ეს მე მიწევერდა. ერთმანებულ შემოსხვევას უაღლივერი
ამინისა. ერთ სერჩე რომ გადასცილდო, ჩემმა-
მსახურებულია სფრინა მთიანად ქედი და თოვები:
„ღმერთო შეუნდეო!“.. და მიათოთ ერთ პატარა
ჩავარდნილ ადგილს ტატრის მიზანებს. რომ გა-
მოვეითხე, აა, რა მიაშეთ: — ეს სერი უაფის სა-
ბატონო და თავისუფალ სენაკეთ; აქედან თრიაე
გარგარ მიჩნის. ერთ დიღის ამოსულიერ საბა-
ტონთდან გოგო, გადაეხედა და ეოქება: „რა გარ-
გა რა არის ეს თავისუფალ სენაკეთი!“.. ამ
დროსევ მეორე მხრიდან გაფირ გადმისტერულიერ, გა-
დაეხედა და ეოქება: „რა გარგა საბატონო სე-
ნაკეთი!“.. არავეს გრძნობა მორეოდა. მეტე
დაეხასათ ერთმანეთი გრძნობა-მორეულზე, შე-

უფარებოდთ, ცოდნ-შერიბის ნირთხა დაედგათ
და შემცდომები, მაგრამ მაშინევ დედობიწა გა-
სტადომდედა და შეიგ ჩავარდნილიყენ; — აა, ბა-
ტონი, ხომ სედაფი ტახტივით რომ მთანის და
ზედაც დადი სასაფლავიათ?.. თურშე, ნე ბრძა-
ნებოთ, ერთ მთაგანი ტევეთ უთვილიერ წამო-
ევნისიდი, ძმა კოფიალიერ ამ გოგოსი და კა არ-
ვინ ცოდვაზო ისე სენი გერ აუგვის გვირდს
ამ ადგილს, რომ შეცდობა არ გაშიოთსოდის იმ
შემცდარებისათვისთ. ამ გვარი რამ თვით ხალხის
გულდან ამონდები დიდი ძაღლა და კანონია
მიაგე ხალხისთვის. აფხაზეთში ერთს ნამთას-
ლზე განტ გაიღიას, დიდი თუ პატარა, უკედ
ფაზეს დაკგდების და, როგორს შეკროდება,
შეკრ წაგადებენ ცეცხლს და დასწენ ხილშე.
ეს ხევულება ჯვრერ კადები არ გაგარებდნილა.
ეს ხევულება ჯვრერ კადები არ გაგარებდნილა.

ზამთარში გაუინული მგზავრი შინ არ ჟუშავთ; ტანიკების, მინიჭადიგიურის და სხვანი. სხვა სტურობის გატეხისათვის ასე უნდა იყოს შეჩენებული, რომ საკითხის მემხედი არ გარეთ. დათხოვთ, ამ გეგმით რამებიც თავისითვათ საგულისმით არის და ასწნე ადარ ეპირებათ. საჭიროები ის არის, რომ ჩეგნში ეფელინ ამათ რწყებისას არ განიციული საფუძველი აქვს და არა ასე ტუტული, როგორც ზოგიარო ხალხი, ესვები ჰქონდა რომ შეკიდიება, მაშინ შევარცხოთ ჩეგნი ქვების ფასს და ჩეგნ თავისტ გავინობთ; მაშინ ნამდინარე დგებებია გათვალისწინებული საქართველო უფელი მსრით: ბერგრაფულად, ეთნოგრაფულად, ისტორულად, არქიტექტურულად და სხვანი. მაშინ ღერსიერების შედგენაც დადგილი იქნება, როგორც საზოგადო მოგვარეობას და საქართველოს მთავრობას.

აკაკი

(აკაკის კურბულია, 1897 წ № 1)

მ თ ა მ ხ ე ბ ა

ის მთაწმინდას ჩივაბარეთ, უკინც სიმართლეს მსახურებდა“ ვისი სიტყვაც ჩეგნ გულს, გრძნობას, „სიწმინდითა ახურებდა.“ მავაბარეთ და, სამშობლოვ, კირ-ნახულო სახართველო, ფშავებეჭურულო, ქართლ-კახელნო, იმერნო და ეროვ მაელო! ღირსეულ შვილს ვერ აღიიღების, ზღვა ცრემლის, ოხრა, ურვა, მოთქმა, კვერა, ღაწვითა ხოევა, სახის სკელით შემომურვა. ო, ჩეგნს ხილვის ვერ დატბობს მისი სახე მომღიმარი, თუმცა სული ლვავებრივი, დაფარული უჩინარი ისევ ჩეგნში იარსებებს, ისევ ისე გაგვამნევებს, ცუცხლს ადგვინობებს გულში, რათა შევეძრილოთ ვეშაპ-მლევებს. ასე გვეტყის: „თუმცა იგი აწ მოშორდა ამ არესა, მაგრამ ცველა როდი კვდება, ვინც კი ჩადის სამარესა“... ბრ. მეგრელიშვილი

ა კ ა პ ი მ თ ა მ გ რ ე ბ ი ლ ი

(მოგონება. ერთის თვალის გადავლებით)

ორი ადამიანის ხატება ჩამესვენა ღრმად გულში, როგორც ერთსახეობა ჩემის სამშობლოისა...

პირველი — ილია —

მუდამ სევდიანი, ფიქრ-ჩალრმავებული, კოპებ შეკრული...

შეორე — აკაკი —

მუდამ მღიმარე, სახე ნათელა, გულლია, ზეალმრაცი...

გინახავთ აკაკის ლიმილი?

შეხედეთ მომავალ მოქიატე მზეს — აკაკის სიცილიც წარმოგიდგებათ...

მე მხოლოდ მზე მასულდემულებს და მოქმედბის ხალის მიცხოველებს...

ასეთი იყო ჩემთვის აკაკი. ყოველი მისი შემოხედვა ძალლონებს მიორულებდა, კაცთაგანს უთქმელს, უმაღლეს გრძნობას



აღმიძრავდა, ბრწყინვალე მომავლის რწმენას
განმიმტკიცებდა.

ილია კი თვითმოქმედების, საკუთარი უნარის გამოჩენის ნიათს მიღებიძებდა, ცხოვ-რების დამატებულებელ მოვლენათა წინააღ-მდეგ საბრძოლველ ძალის შემატებდა...

ორივე ერთად, ერთი მეორის დამატებით საქართველოს ხისიათს გამოხატავდნ...

ერთი უმცენორებლ ვერ წარმომიდგენა,
მით უმცეს — საქართველო უკაყაჯ და
უილობდა...

ორმოცი დღეა, რაც პირისპირ ვეღარ
ჰედავთ ჩენის სამშობლოს სიმბოლოს, დიდ
მწუხარება-გაეგაშიაც კი მარად მღიმარებელი,
შებლ-გადაშლილს, ვერცხლის ძაფებით შემ-
კულ სახე-თავს... ვეღარ ჰედავთ ღმერთ-კა-
ცის პირველ სახეს, დააღ ლერჩო კაკის...

ამ დღეებში *) ერთმა ჩემმა შევიტარომა,
გვისანმან ს. ამაშელმ მითხრა: მე რომ მხატვა-
ვარი ვიყო და ლვითის დახატვა მომანდონ,
დელნად, ოჩიგინალიად აქეკის სახეს ავილებ-
დოო...

ლა განა ეს მართალი არ არის?

მერე ბაისი, სუმარი, თვედაბლობა,
თავზინობა, დიეტული სკოლა, მძიმე და
ბეჯითი ნაბიჯი, თითქმ ცად მიძებნილი
თავი და მიწად დაშვებული თვალი!..

არა, იგი ამ ქვეყნიურს არა ჰგავდა...

အျောက်၏ စာဆေးလေ အဲဒ် ကိုလျှင် ပြုမှုဖြစ်လေ့
ရှိ ခွဲ ဘာဂါဂံ၊ နှုတ်ဖော်ပေါ် „အော်ချိန်“ မီးဝါ လျှော-
ကျိန်လေ၊ ဒေါက်နှုန်း၊ အာဒ် မြေဖွေ လေ ကျော်စာတော်၊
မြေပြောကြတော်။

და იმავე დღიუდან ჩემს გულ-გონებაში
გამოიხატა არ ნახული იღამიანის ზღაპრული
სახე...

ოცი თუ ოცდახუთის წლის წინად, მასსკეს, ერთ ხელნაშებრ უურნალში მისი დაუბეჭდავი ლექსიც მოვათავსე, ეს ლექსი მაშინ ელგის სისტრატეიტ ეფინგბორდა ხალხს, ხოლო სახით ვნახებ ერთ სალამოს ლექსების კითხვის დროს..

*) ეს წერილი აკაცის დაკრძალვის დღეს უნდა დაბეჭდილიყო, მაგრამ ზოგიერთ მოსახლებათა გამო შევაჩერეთ. ამუამად იბეჭდება მცირე შესწორებით. ჩილ.

აკაკის კითხვა ვისაც არ მოუსმენია,
ვერცემ წარმოიდგენს.

အျော် မျက်စွဲသွေ့လှို့—သူ ဗုံးရာဇ်၊ စာဇာ၊
နှေ့ချုပ်လွှာတို့ကို မြင်စွာဖြတ်၊ စောင့် ပါ မြန်မာရှိ
မွောက်စွာဖြတ် ပုံမှန် ပုံပိုင်-မြို့ပြနယ်လှုပ် သိမှတ်။

არც ხმის უშნოდ აშევ-დაშევა, არც წარა-
მარად ხელების შლი, თოთქა პრც ისა—აკ-
დელოვ ვანმეო... მაგრამ ამ უბრძლობით
უფრო დიდ შთაბეჭილებას სროვებდა...
მარენ ელის გალიებულ სა სწოდებოდა...

զյացու პորածալ ցալնոնք հիմու պթու-
հեծու սահմանութեան վայրէ Շուտուանու..

ეს იყო ნეტარხსენ ებულ ივანე მაჩაბ-
ლის სახლში..

კშიშობ ეს კარინერება თავის თავის გან-
დიდების სურვილში არავინ ჩამოართვას,
მაგრამ თვით აკაიის პატივისცემა მაძღვანებს
ყოველივე სიმართლით აღვადგინონ, რათა
კიდევ ერთხელ ნათელიქმნეს, თუ ჩვენი მო-
ძღვარი რა დიდი მოსიყვარულე და წამქენე-
ბელი იყო ნაონის შვილებისა...

— თქვენი პოემა წავიკითხე და დიდა-
თაც ვისიამოვნე...

— ავტორი მე არ ვარ, ბატონი.. (წე-
ვნი ფსევდონიმით არის გამოცემული) მივიღე
დარცხვენით... მე თქვენ გაახელით, ჩოგორუ
ახალი წიგნი...



მელაპარაკებოდა მგოსანი...

ମେଘ ଗୁଣ ମହିକୀରଣଲାଗଡ଼ା, ଶାତ୍ରେ ତେଣିଲା
ଦାଳଖୀ ମିଥ୍ରେଦା... ଏବା-ଦାଳମୁଳମ୍ବ ପ୍ରେରାତ୍ମକରି
ମିଶ୍ରିତ, ଧାରିଲା ମନୀଶ, ଅନ୍ଧମୟିରାଜୁ ଗାନ୍ଧିକୁଳନ୍ଦେବା
ପ୍ରସ୍ତରିତ ତା ଗାମିନ୍ଦ୍ରପତିଶ୍ଵରିଲନ୍ଦେବା...

ეს ის დრო იყო. — 900-იანი წლები, —
როდესაც ძველ ჩრდება — უხედულებათ
ნიადგი ერყეოდა, ახალი შეხედულებანი
გზას იკავავდნ და მათ დროს ბევრს ახალგაზ
რდას გაუტყდა ცხოვრების ძაფი, გზა-კვალი
აეწია.

მეოსნის სიტყვებმა გამაჟადა, შთამაგრინა
რა სიმტკუცით უნდა გაცყოლოდი რჩეულ
გზას და მას შემდეგ ეს გამამხნევებელი
სიტყვები მუდამ შუქრულასკვლავად მიჩინ-
დეს წინ...

მგოსანს დავუახლოვდი 1910 წ., როდე-
საც პირველად დავიწყე ”თეატრი და ქართვე-
ლება”—ს გამოცემა.

არა თუ ჩემთვის, არამედ ყველა უკუ-
ნალ-გაზეთის ხელმძღვანელ-რედაქტორის-
თვის ღილაპ სახარისილო იყო მშეოვნი-
მგონსის მაწარმოებნი დახმარებულია თავის გა-
მოცამული...

ერთ დღეს ჩემთან რედაქტურიში (ქართულ თეატრის კანტორაში) შემობრძანდა, ტკილნ-გერარის ლიმილით მომეშალმა, დაბრძანდა და ლექსი გამოიწყოდა:

— გასინჯეთ და, თუ მოგეწონთ,
დაბეჭდეთ...

მე მოკრძალების აღმა გადამკრა, თან
იდუმალმა სიხარულმა.

— ჲონიარები? — სიტყვა მომიტრი: მაგა-
ზე ნუ სწერხებართ, — მე შენგან არაფერს აფი-
ლებ და სრულიად უფასოდ კვითანაშე შემომ-
ლებ შენს ურნალში, ჩაღვნ ქს გამოცემა
მომწონს, როგორც უპარტიო... სხვაგონ ფუ-
ლიც რომ მომცნ — არც კა გითანაშე შემომლებო-

მიზრძანა მგოსანმა.

იმ ხანად, ეტყობოდა, ხელმოკლეობას
განიკიდიდა.

სახუფულოდ სოფელს წარჩინადა. სოფლი-
დნ რამდენიმე წერილი მომწერა, რომელთაც
ქვირებს განძიდ ვინახავდი, მაგრამ ნიადაგ
დარბევამ თითქმის აღარავერი შემარჩინა *).
ჩემ დაქვეშულ ხელთაწერებსა და წერი-
ლებში მხოლოდ ეს ორი წერილიდა ვაპოვ-
ნე, უბრალო ქალალზე დაწერილი. ორივე
მოყვას: პირველი:

"ଦୀର୍ଘବିନ୍ଦୁ କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପିଣୀ!

(თუმცა დაუგინებელი სისტემის გერამ გვერდი გადასცემის და შიროობის გაზრდის რეაქციის მიზნებით). როგორ მოიცავთ, გადაეცი სხვა რეაქციების, როგორც ქრონიკულ, ისე რეუსტულ-გაზეობისასა, რომ გამოიწვია არ შემიძლია და გებები ისე გამომდინარების გაზიდება მაგ თევენია აღნებით საჩინერებელი. ასეთი ხომ არა არის რა ტურალისში გარდა სიცხისას? აյ ძალანი გრილა, მაგრამ საცხელეზე ვარ მეტყველად, რადგანაც კულიალიფერი, შემატ კა, საკითხები მასეს და ჩე-

ଯା ମେଧିଳା ହେଠାତମ୍ଭେଲାଦି ନେବ୍ବେଳାସ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାର ହେବାନ୍ତିରେ କ୍ଷେତ୍ର ହେବାନ୍ତିରେ କ୍ଷେତ୍ର ହେବାନ୍ତିରେ ..

ତୁ ନେବ୍ବେଳା ଯାହାରେ କାହାର ହେବାନ୍ତିରେ

ଶେବ୍ବୋ ହାତାଅ ଏକାକି--*

ଯେ, କା ଟମା ଖନଦା, ମିଳି ତଥାରେ ଗାଲା-
ଟମାଟୋ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ ..

ମେନ୍ଦୁ ଟର୍ମିନ୍ ଏକାକି:

ଦୂର ଲେଖା!

କୌଣସିଲ ଏବଂ କୌଣସିଲ କୌଣସିଲ
କୌଣସିଲ ଏବଂ କୌଣସିଲ କୌଣସିଲ
କୌଣସିଲ ଏବଂ କୌଣସିଲ କୌଣସିଲ
କୌଣସିଲ ଏବଂ କୌଣସିଲ କୌଣସିଲ ..

କିମ୍ବା ଏବଂ

ନମାତ କାହାରେ?

ଶେବ୍ବୋ ହାତାଅ ଏକାକି--*

1910 ଟ. ଶେବ୍ବୋକାହାରେ ହାତାଅ ଏକାକି କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ମିଳିଲାଦି କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ ..

ଶେବ୍ବୋକାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ ..
କାହାରେ କାହାରେ ..
କାହାରେ କାହାରେ ..
କାହାରେ ..
କାହାରେ ..

--କାହାରେ ..
କାହାରେ ..

ଶେବ୍ବୋକାହାରେ କାହାରେ ..
କାହାରେ ..

* ଟର୍ମିନ୍ ଏକାକି--

ଶେବ୍ବୋକାହାରେ ..
କାହାରେ ..

କାହାରେ ଉପରେ କାହାରେ ..
କାହାରେ ..

”თეატრი და ცხოვრება“ - ზე

იუმინის ტურ ვაწყოფილებით და შემუშავით

”თეატრი და ცხოვრება“ უკავებელი ჯგუფი-დასურ მიმართულების გარეშე
ეურიანი უმთავრეს უკავებელის მიაქცევს სკერის, სიტუა-კაზმულ მშერლობის,
მუსიკის, ქინდაკების, სამხატვრო-სახელმოწინო, და საზოგადოებრივ მოვლენათა
გარევების. უკავებ ნომერში დაინტერესი სარჩევრტუარო პიესა

ვ ა ს 0: წლით 5 მან., ნახევარი წლით 3 მან., თოთო ნომერი 10 კაბ.
ფულის შემოტანა ნაწილნაწილადაც შეიძლება: ხელის მოწერის დროს 2 მ.,
მარტის გაცვლამდე 2 მ., დანარჩენი 1 მ. ეკვინისთვის 1.

ლომოწერა მიიღება: რედაქციაში („სორაპანი“-ს სტამბაში) დილით 9—2 ს.,
სალამითი 5—7 ს., ურნალ-გაზეთების კინტორია „განთიად“-ში, „ცოდნას“
წიგნთსავაროში, რეინის გზის სახელოსნიში—ალ. ძაბაშიასთან, ქუთაისში
ო. მთავრებულების წიგნის საფურტოში ხ. ეპიტაზეილთან
მიიღება განცადებაზე ურნალში დასახელდათ. განცხადების ფასი: 1 გვ.
ორიგინით, 2, გვ. კორპუსის პრემიი ერთ სვეტზე 25 კ. 3-ზე—20 კ., 4 ზე—15 კ.
ფული (და უკავებელი) მასალა უნდა გამოიგზავნოს ოს. იმედაშვილის სახელზე.
ფულსტის მისამართი: თეატრის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ იօნიფი იმედაშვილი
რედაქტორ გამომუშებელი ანნა იმედაშვილისა

დ. ხაშურას თეატრი

- ი. ზარდალიშვილის ბენეფისი. კეირას, 8
მარტის ხაშურის ქართ. ტრია-მეტი
ი. ზარდალიშვილის საბენეფისოდ წარმო-
ადგილი იწევა იტორიული დრამა:

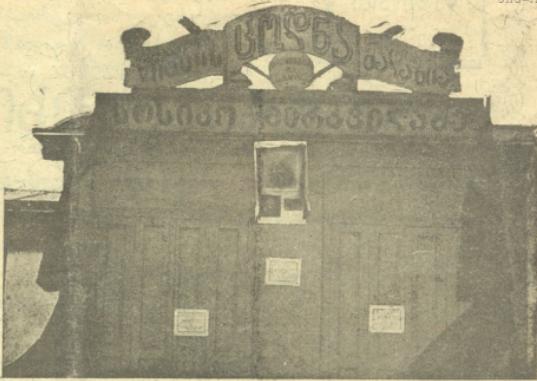
„ლეირეითის მევე“

დრამა 4 მოქ. კოტე მესინა, მცენ ბაგრატიონი
როლ შესრულებს ი ზარდალიშვილი, მა-
რტიმ დელოფულისას — შოთარებ. ადგილების
ფასი მასაბერფისორ. დ. საწყისი სარ მთს 8
საათზე. მორიგი გამაჟ ნინო უაჭერიშვილისა.
(2-2)

ვეისრულობ როგონალი და თარუმინი-
ლი ხელნაწერების გასწორე-
ბა-გადაწერას, კორეგტურა და გამოცე-
მის საქმეს. მისავართი: ვერილულ გაზი-
შმა ი კინტორა-ი კინტორ, უგანთიალი,
თბილისი, გიზელის ვროცელი № 18.

ნომრები // ასტრიმის

ალა დ შემოტავილ, საუცოდებელი, სამწერლ
ბილი, სული, ელემეტინის სინათლე
ტავას, უკავებ, უკავების ქველთან.
ნომრები თავი ასაზოლი, ნომრების სამწერ-
ლისა, ცეცხლი და ცეცხლის შესაბამისი
თბილის, გიზელის პროდის. № 5.
ოქტომბერ 13—14 (ტ)



ეყავის გარდაცვალებისა და დაკრძალვის გამო ძალით
მოსილი წიგნთ საფურიო თბილისში.

უურნალი

„თეატრი და ცერვილება“

გასასიღიძის თბილისში და პროცენტაშა გარდაცვალებისას გურნალი-გზეთების გამოცემების განტონია

„გ ა ნ ი ს ი დ ი ს ი“-ს

გიორგი მაქ. მახარაძეს
მახეილის პროცენტი, № 18. ფთხის უეთი № 21.
ესება გამოცემებით თბილისში და პროცენტაშა
მას უნდა მიმართონ.

ამ დღემაზე პროცენტის რუსულ ენაზე გამოვა

აკაკი სამახსოვრო კრებული

გამოცემა დ. ჭიათურიშვილისა, ფ. 50 კ. შემოსავალი გადაცემა
აკავის სახელობის ფონდს საწყობი პეტროგრადში, ვლადიმირის 34.
10—26 არაბიდესთან. (5—1)